
Morgan Stanley

此版本为翻译版，如有歧义，请以英文原版为准

摩根士丹利宣布 2010 年第三季度业绩

- 净收入**68亿美元**，包括**7.31亿美元**与摩根士丹利债务相关的信贷息差收紧所导致的收入下调
- 持续经营业务摊薄后每股盈利**0.05美元**（包括**0.30美元**与摩根士丹利债务相关信贷息差损失和**0.12美元**短期税收优惠收入）
- 普通股的每股账面价值在本季度增长**5%至31.25美元**

纽约，2010年10月20日—摩根士丹利（纽约证券交易所代码：MS）今天宣布，截至2010年9月30日的第三财季，持续经营业务盈利3.13亿美元，摊薄后每股盈利0.05美元，去年同期持续经营业务盈利9.36亿美元，摊薄每股合0.50美元。本季度净收入68亿美元，而去年同期为85亿美元。本季度的净收入已包括与摩根士丹利债务相关的信贷息差所导致的7.31亿美元收入下调，而上年第三季度该项目导致收入下调8.78亿美元。由于非美国利润汇回成本低于此前估计，本季度业绩还包括了1.76亿美元、合摊薄后每股0.12美元收入。

本季度包含非持续经营业务在内的净亏损摊薄后为每股亏损0.07美元，反映了因核销以及按计划处置Revel Entertainment Group, LLC的相关成本而带来2.29亿美元的亏损。2009年第三季度摊薄后每股盈利0.38美元。

37亿美元的薪酬类支出较上年同期的49亿美元有所减少。该支出减少主要反映了机构证券部门薪酬成本的降低。本季度薪酬类支出占公司净收入比为54%，上年同期为58%。因摩根士丹利债务相关的信贷息差所导致的收入下调降低了本季度和上年同期的净收入，使得该比例偏高。非薪酬类支出由去年的21亿美元增至23亿美元，主要归因于在技术上的持续投资。

另外，公司今天宣布摩根士丹利对FrontPoint Partners LLC(FrontPoint)所拥有的股权进行重组，FrontPoint的高管和投资经理将拥有FrontPoint的大部分股权，摩根士丹利保留少数股权。FrontPoint将取代摩根士丹利的附属机构成为FrontPoint基金的投资顾问和普通合伙人。此重组预计在2010年第四季度完成。

第三季度业务亮点

- 投资银行业务收入为 10 亿美元。摩根士丹利在全球 IPO 项目排名中位列第一，全球已完成的并购项目排名中位列第二，在全球已宣布的并购项目和股权项目排名第三。
- 销售和交易业务录得净收入 14 亿美元，包括与债务相关的信贷息差所导致的 7.31 亿美元收入下调。
- 全球财富管理业务录得净收入 31 亿美元，客户资产达到 1.6 万亿美元，全球客户代表人数达到 18,119 人。本季度新增净资产为 50 亿美元。
- 资产管理业务录得 8.02 亿美元净收入，包括若干整合后的房地产基金的本金投资所得 2.03 亿美元。

摩根士丹利总裁兼首席执行官高闻（James P. Gorman）表示：“尽管我们在本季度继续在一些关键业务上取得进展，但是总体来说我们的业绩显然未能反映摩根士丹利全球客户网络的真正潜力，我对我们整体业绩不甚满意。我们的销售和交易业务的表现疲软；但是，我们的投资银行业务表现出了广泛的实力，同时财富管理和资产管理业务也有业绩提升和积极表现。我们会继续在人才和平台上投入，并贯彻我们以客户为中心的战略，包括今天宣布的关于 FrontPoint 的业务计划。诚然，在公司上下我们还有很多工作要做，摩根士丹利的业务网络将继续得益于市场的稳定和投资者的回归。”

关于摩根士丹利

摩根士丹利是一家全球领先的国际性金融服务公司，业务范围涵盖投资银行、证券、投资管理及财富管理服务。公司在全球 42 个国家设有超过 1,300 家分公司或办公室。公司员工竭诚为各地企业、政府机关、事业机构和个人投资者提供服务。如欲获得更多有关摩根士丹利的资料，请登录网站 www.morganstanley.com 或 www.morganstanleychina.com 浏览。

摩根士丹利联系人：
公共关系部
许力
+86 10 8356-3906

###